

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODELO 96
VIDEOCASETERA VHS CON 2 CABEZAS

Favor de leer antes de usar este aparato.

CARACTERISTICAS

Su Videocasetera VHS Optimus Modelo 96, con 2 cabezas azimutales ofrece algunas de las características más avanzadas disponibles en las reproductoras de videocassettes domésticas. La sintonización FS (Frequency Synthesizer) de la videocasetera le asegura una exactitud extremadamente estable al tener la capacidad de sintonía de 68 canales en VHF y UHF y hasta 113 canales del servicio de televisión por cable. El control remoto multifuncional y la posibilidad de programación en la pantalla, hace de esta videocasetera un aparato muy fácil de utilizar.

Su videocasetera también incluye todas estas características:

Expulsión, Retroceso y Avance Automático—facilita la reproducción al retroceder, reproducir y expulsar un cassette que haya sido protegido contra borraduras accidentales.

Sintonizador Digital-PLL de 181 canales, compatible con servicios de televisión por cable—le permite seleccionar hasta 68 canales en VHF y UHF (2-69) y hasta 113 canales de televisión por cable.

Cronómetro programable hasta 1 año y 8 eventos—le permite programar su videocasetera para llevar a cabo hasta 8 grabaciones sin preocupaciones dentro del lapso de 1 año, incluyendo las grabaciones diarias y semanales.

Programación en pantalla—proporciona instrucciones de mucha ayuda en la pantalla del televisor para ajustar el reloj y programar el cronómetro.

Grabación agilizada—le permite iniciar una grabación inmediatamente o dentro de un período de 24 horas, y detener la grabación automáticamente después del lapso de tiempo que usted haya establecido.

Programación de la memoria del sintonizador—automáticamente acumula todos los canales activos en su área en la memoria.

Función VISS—le permite marcar secciones en la cinta para que usted pueda fácil y rápidamente

mente retroceder hacia la sección que desee ver.

Avance y Retroceso acelerado con búsqueda visual

Tres velocidades de Grabación/Reproducción

Por favor lea este manual cuidadosamente. Le será de mucha ayuda con los pasos iniciales y sus procedimientos, además de guiarlo en la operación diaria de su videocasetera Modelo 96

La mayoría del material filmado en las cintas está protegido por la ley de Derechos de Autor. El copiado o duplicación de este material pudiera resultar en una imposición de multas y/o cárcel.

Para sus archivos permanentes, le sugerimos anotar en el espacio provisto el número de serie de este aparato. Usted podrá localizar este número en la parte posterior de su videocasetera.

No. de Serie _____

CUIDADO

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA
NO LO ABRA

CUIDADO: PARA REDUCIR LA POSIBILIDAD DE RECIBIR UNA DESCARGA ELECTRICA, NO quite el GABINETE o BASTIDOR. NO existen componentes que requieran servicio o mantenimiento en su interior. Refiérase a servicio y personal calificado.

Este símbolo indica la presencia de voltaje peligroso que pudiera constituir el peligro de recibir una descarga eléctrica.

Este símbolo indica la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento muy importantes en la literatura que acompaña a esta unidad.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA POSIBILIDAD DEL PELIGRO DE UNA DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD.

©1993 Tandy Corporation.

Todos los Derechos Reservados.

Optimus y Radio Shack son marcas registradas utilizadas por Tandy Corporation.

CONTENIDO

Accesorios.....	4
Ubicación de los controles.....	5
Conexiones.....	7
Si su televisor ofrece enchufes de Audio/Video (A/V).....	7
Si usted tiene en uso una antena.....	8
Una terminal VHF/UHF en su televisor.....	8
Terminales por separado para VHF/UHF.....	8
Si tiene servicio de televisión por cable.....	9
Conexión simple al servicio de televisión por cable (Sin caja de controles).....	9
Conexión al servicio de televisión por cable con canales codificados (Con caja de controles).....	10
Conexión al servicio de televisión por cable con canales codificados (Con caja de controles y selector A/B).....	11
Conexión a la energía.....	11
Preparativos.....	12
Instalación de las baterías en el control remoto.....	12
Uso del control remoto.....	12
Ajuste del reloj.....	13
Control de las fuentes de alimentación y salida.....	16
Colocación del selector CH.3/CH.4.....	16
Uso del botón TV/VCR.....	16
Uso del botón TU/AV.....	16
El televisor.....	17
Ver televisión con el sintonizador del televisor.....	17
Ver televisión con el sintonizador de la videocasetera.....	17
Programación de la memoria del sintonizador.....	18
Agregar o suprimir un canal.....	19
Selección de un canal.....	19
Asignación de canales de televisión por cable.....	20
Reproducción de una cinta pregrabada.....	21
Funciones especiales.....	23
Pantalla de programación.....	23
Congelación de imagen.....	23
Avance/Retroceso acelerado y búsqueda visual.....	23
Control de rastreo automático.....	24
Pantalla color azul.....	24
Función de apagado automático.....	24
Reproducción, Retroceso y Expulsión automatizados.....	24
Contador con memoria.....	24
Sistema de búsqueda por índice VHS (VISS).....	25
Rastreo del índice.....	25
Búsqueda por índice.....	25
Grabación.....	26
Selección de la cinta.....	26
Protección contra borraduras.....	26
Grabación inmediata.....	27
Grabación de un programa mientras lo ve.....	27
Grabación de un programa mientras ve otro.....	28
Grabación agilizada inmediata (ITR).....	29
Grabación automática cronometrada.....	30
Ajuste del cronómetro.....	30
Grabación automática con el cronómetro.....	33
Monitoreo de una grabación automática con el cronómetro.....	33
Verificación/Borrado del cronometraje programado.....	34
Copiado.....	35
Monitoreo del copiado.....	35
Guía de localización de averías.....	36
Cuidado y Mantenimiento.....	37
Especificaciones.....	38

ACCESORIOS

Su videocasetera incluye los siguientes accesorios: Asegúrese de verificar estos antes de desechar el material de empaque.

- Control Remoto—controla la mayoría de las funciones de su videocasetera.
- Cable Coaxial de 75 ohms—conecta la terminal **VHF/UHF OUT TO TV** de la videocasetera a las terminales de la antena de su televisor.
- Transformador coincidente (75-300 ohms)

UBICACION DE LOS CONTROLES

Los controles principales de la videocasetera están ubicados en el panel frontal de la misma así como en el control remoto. Sin embargo, algunos controles aparecen en panel frontal solamente, o en el control remoto.

Las ilustraciones siguientes muestran los controles más importantes en la videocasetera y el control remoto.

PANEL FRONTAL

PANTALLA

CONTROL REMOTO

CONEXIONES

Existen muchos tipos de televisores y maneras de conectarlos a su videocasetera. Esta sección presenta las situaciones más comunes.

Antes de utilizar su videocasetera por primera vez, lea toda esta sección para determinar que tipo de conexión pudiera cumplir mejor con sus necesidades. Siga las instrucciones para completar todas las conexiones.

Si su televisor no coincide con ninguno de los ejemplos siguientes, acuda a su tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda.

Notas:

- Algunas conexiones pudieran requerir algunos accesorios adicionales que son vendidos por separado. Vea las descripciones y formas de conexión.
- La energía hacia la videocasetera y el televisor deberá estar suspendida al hacer las conexiones. No conecte el cable de la energía de la videocasetera hasta que se hayan completado todas las conexiones.

SI SU TELEVISOR OFRECE ENCHUFES DE AUDIO/VIDEO (A/V)

Este tipo de conexión le permitirá reproducir y ver un videocassette. No lo permitirá llevar a cabo grabaciones provenientes de las señales de VHF/UHF.

Si su televisor ofrece enchufes de alimentación de audio/video (A/V), usted obtendrá una mejor imagen y sonido si conecta su videocasetera directamente en esos enchufes.

Use cables blindados para video con conectores tipo RCA (Radio Shack Cat. No. 15-1538, a la venta por separado) para interconectar los enchufes de la videocasetera **AUDIO/VIDEO OUT** a los enchufes de alimentación del televisor.

Cuidado: No use cables de audio estándar.

Ajuste el televisor en la función correspondiente para reproducir video.

Para grabar y ver las señales de VHF/UHF, usted deberá asimismo completar una de las conexiones descritas en la sección "Si tiene servicio de televisión por cable" y colocar el selector del televisor TV/Video en la posición TV o MAIN.

SI USTED TIENE EN USO UNA ANTENA

Si usted ha conectado una antena (no servicio por cable), siga las instrucciones que se mencionan para conectar la videocasetera a una terminal individual de VHF/UHF, o para conectarse a unas terminales separadas para VHF/UHF, dependiendo del tipo de televisor. Si usted ha contratado servicio de televisión por cable, proceda directamente a la sección "Si tiene servicio de televisión por cable."

Cualquiera de las siguientes conexiones le permite:

- Grabar y ver un canal que usted seleccione a través del sintonizador de la videocasetera.
- Ver un canal que usted haya seleccionado a través del sintonizador del televisor.
- Grabar un canal que usted haya seleccionado a través del sintonizador de la videocasetera mientras ve otro canal.

Nota: Si su antena tiene un cable de 300 ohms, use el transformador coincidente de 300 a 75 ohms que se ha suministrado para conectar el cable en la terminal **IN FROM ANT** de la videocasetera.

Una terminal VHF/UHF en su televisor

1. Conecte la antena a la videocasetera en su terminal **IN FROM ANT**.
2. Conecte un extremo del cable coaxial de 75 ohms en la terminal **OUT TO TV** de la videocasetera.
3. Conecte el otro extremo del cable en la terminal VHF/UHF de su televisor.

Terminales por separado para VHF/UHF

1. Conecte la antena en la terminal **IN FROM ANT** de la videocasetera.
2. Conecte un extremo del cable coaxial de 75 ohms provisto, en la terminal **OUT TO TV**.
3. Conecte el otro extremo del cable en un divisor de banda (Radio Shack Cat. No. 15-1524, a la venta, por separado).

Nota: Si su antena solamente es para VHF (solamente recibe los canales 2-13) y su televisor cuenta con terminales por separado para VHF/UHF, no use el divisor de banda. conecte la salida de VHF en la terminal VHF solamente.

4. Conecte la salida UHF del divisor de banda en las terminales UHF del televisor, y conecte ya sea la salida de VHF de 300 o 75 ohms en la (s) terminal (es) VHF del televisor. NO use ambas salidas de VHF.

SI TIENE SERVICIO DE TELEVISION POR CABLE

Si usted recibe señales a través del servicio de televisión por cable, seleccione una de las siguientes conexiones, dependiendo del servicio y los canales que usted desee ver o grabar.

Notas:

- El sintonizador de la videocasetera no decodifica canales que requieran el pago de una prima. Usted deberá ya haber contratado este tipo de canal, y conectar su videocasetera a su caja de control para poder grabarlos.

Conexión simple al servicio de televisión por cable (Sin caja de control)

Si su televisor es compatible con el servicio de televisión por cable, esta conexión le permitirá:

- Grabar y ver cualquier canal que no esté codificado, directamente, sin necesidad de usar una caja de control.
- Grabar un canal seleccionado con el sintonizador de la videocasetera, mientras usted ve otro canal que se haya seleccionado a través del sintonizador del televisor.

Esta conexión no permite la grabación de canales codificados.

1. Conecte el cable proveniente del servicio de televisión por cable en la terminal **IN FROM ANT** de la videocasetera.
2. Usando el cable de 75 ohms que se ha suministrado conecte la terminal de la videocasetera **OUT TO TV** en la terminal VHF/UHF de su televisor. Si su televisor cuenta con terminales por separado para VHF/UHF, conecte la terminal VHF del televisor, únicamente. Asegúrese que el sintonizador del televisor esté en la posición CATV.

Conexión al servicio de televisión por cable con canales codificados (Con caja de controles)

Esta conexión requerirá de un cable coaxial adicional de 75 ohms (Cat. No. 15-1531, a la venta por separado).

Le permite grabar cualquier canal (codificado o decodificado) al seleccionar el canal a través de la caja de controles del servicio de televisión por cable.

No le permitirá:

- Grabar con la caja de controles apagada.
- Grabar un canal mientras ve otro.
- Grabar canales al seleccionarlos directamente a través de la videocasetera.

1. Conecte el cable del servicio de televisión en la terminal de alimentación de la caja de controles.
2. Use el cable de 75 ohms provisto, para conectar la terminal de salida de la caja de controles en la terminal **IN FROM ANT** de la videocasetera.
3. Usando otro cable de 75 ohms, conecte la terminal **OUT TO TV** de la videocasetera en la terminal VHF/UHF de su televisor. Si su televisor cuenta con terminales VHF/UHF por separado, conecte el cable solamente en la terminal VHF de su televisor.

Conexión al servicio de televisión por cable con canales codificados (Con caja de controles y selector A/B)

Esta opción requiere de un divisor de banda opcional (Cat. No. 15-1294), un selector de alto-aislamiento tipo A/B (Cat. No. 15-1247), y cuatro cables adicionales de 75 ohms (Cat. No. 15-1531), todos estos accesorios a la venta, por separado.

Esta conexión le permitirá:

- Grabar canales decodificados directamente con el selector A/B en la posición A.
- Grabar canales codificados a través de la caja de controles del servicio de televisión por cable con el selector A/B en la posición B.

No le permitirá:

- Grabar los canales codificados directamente sin el uso de una caja de controles.
- Grabar un canal codificado mientras ve otro.
- Grabar canales codificados a través de la caja de controles con el selector A/B en la posición A.

1. Conecte el cable del sistema de televisión por cable en el divisor de banda de 75 ohms.
2. Conecte el cable provisto de 75 ohms, entre el divisor de banda y la terminal de alimentación de la caja de controles.
3. Conecte otro cable de 75 ohms entre el divisor de banda y la terminal de alimentación del selector A/B marcada A.
4. Conecte otro cable de 75 ohms entre la terminal de salida de la caja de controles y la terminal de alimentación del selector A/B marcada B.
5. Conecte otro cable de 75 ohms entre la terminal de salida del selector A/B y la terminal **IN FROM ANT** de la videocasetera.
6. Conecte otro cable de 75 ohms entre la terminal de salida **OUT TO TV** de la videocasetera y la terminal VHF/UHF de su televisor. Si su televisor ofrece terminales por separado para VHF/UHF, conecte el cable en la terminal VHF del televisor, solamente.

Para grabar un programa decodificado, coloque el selector A/B en la posición A.

Para grabar un programa codificado, coloque el selector A/B en la posición B.

CONEXION A LA ENERGIA

Conecte el cable para la energía provisto, en un enchufe estándar de corriente alterna. Los símbolos --:-- aparecerán en la pantalla.

Cuidado: La condensación de la humedad dentro de la videocasetera pudiera causar que la cinta se llegara a atorar o dañar las cabezas reproductoras de video. Cuando instale la videocasetera por primera vez, y sea transportada de un ambiente frío a un área templada, o instalada en un área con un alto grado de humedad, conecte la videocasetera y permítala que se caliente durante aproximadamente 2 horas antes de poder operarla.

Esto permite la total evaporación de la humedad acumulada en la videocasetera, que en cierto momento pudiera dañarla.

PREPARATIVOS

INSTALACION DE LAS BATERIAS EN EL CONTROL REMOTO

El control remoto requiere de dos baterías tipo AAA (no incluidas) para operar. Le sugerimos instalar baterías alcalinas Radio Shack Cat. No. 23-555.

1. Quite la cubierta el compartimento para las baterías haciendo presión sobre el pestillo de la cubierta en dirección de la flecha y levántela.



2. Inserte dos baterías en el compartimento, como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) marcados dentro del mismo.
3. Reinstale la cubierta.

Nota: Si el control remoto no llegara a funcionar, o su operación es errática, reemplace ambas baterías.

Precauciones:

- Use solamente baterías nuevas del tamaño y tipo sugerido.
- Retíre siempre las baterías débiles o agotadas. Estas pudieran filtrar compuestos químicos y dañar los circuitos electrónicos.

Algunos botones en el control remoto han sido duplicados en el panel frontal de la videocasetera. Usted podrá utilizar estos botones para llevar a cabo los mismos procedimientos que los botones en la videocasetera.

Para usar el control remoto, diríjalo hacia la videocasetera y oprima los botones deseados.

USO DEL CONTROL REMOTO

AJUSTE DEL RELOJ

Use el control remoto para ajustar la hora. Ajuste el reloj a la hora exacta para aprovechar la característica de grabación automática con el cronómetro y grabación agilizada. Le sugerimos se refiera a una estación de televisión o radio como fuente de información.

Nota: Para ajustar la hora y el cronómetro para la grabación automática, las instrucciones se refieren a los indicadores que se muestran en la pantalla del televisor. Algunos indicadores en la pantalla de la videocasetera pudieran variar ligeramente.

En el ejemplo siguiente, el reloj será ajustado para las 9:30 PM, Julio 4, 1993.

	Control Remoto	Televisor o Videocasetera
1. Oprima POWER para encender la videocasetera		
2. Encienda su televisor y sintonícelo en el mismo canal que la posición del selector CH. 3/4 en la parte posterior de la videocasetera. La pantalla del televisor aparecerá en color azul. Nota: Si su televisor cuenta con fuentes de alimentación para audio/video, asegúrese que esté en la función de video.		
3. Oprima MENU en el control remoto. El menú de programación aparecerá en la pantalla del televisor.		

	Control Remoto	Televisor o Videocasetera
<p>4. Oprima 1 para accesar la función de ajuste del reloj. El primer dígito de la hora destellará.</p>		
<p>5. Oprima los botones numéricos en el control remoto para ajustar la hora y minutos correctos. (Oprima 0 9 3 y 0 para establecer 9:30, por ejemplo.)</p> <p>Preceda un dígito individual con un 0. Si usted oprime un número equivocado, oprima CLEAR como sea necesario. Oprima los botones correctos.</p>		
<p>6. Oprima 1 para seleccionar AM o 2 para PM. Su videocasetera está programada con el huso horario de 12 horas. (Oprima 2, por ejemplo.)</p>		
<p>7. Oprima los botones numéricos para ajustar la fecha correcta. (Oprima 0 7 0 4 9 y 3 para establecer la fecha en Julio 4, 1993, por ejemplo.)</p> <p>Al alimentar la fecha, el día que corresponda de la semana aparecerá, y la pantalla de la videocasetera mostrará la hora.</p>		

	Control Remoto	Televisor o videocasetera
--	----------------	---------------------------

<p>8. Revise la información que haya sido alimentada.</p> <p>Si la información no es la correcta, oprima CLEAR como sea necesario para borrar la información incorrecta. Alimente ahora la información adecuada.</p> <p>Si la información es la correcta, oprima MENU. El menú reaparecerá en la pantalla del televisor.</p>		
<p>9. Oprima MENU para borrar el menú de la pantalla.</p>		

Notas:

- Si usted alimentó una fecha u hora no válida (13:00, por ejemplo), el signo ? destellará en la pantalla del televisor. Alimente la fecha u hora correcta.
- Si la pantalla muestra alguna anomalía en su lectura o ningún tipo de lectura, desconecte el cable de la energía durante 3 segundos. Vuelva a conectarlo y repita los pasos 1 al 9 para ajustar la hora.

CONTROL DE LAS FUENTES DE ALIMENTACION Y SALIDA

El selector **CH. 3/CH. 4** y los botones **TV/VCR** y **TU/ AV** controlan la alimentación y salida de las señales de su videocasetera. Esta sección explica como seleccionar los canales que usted ve y graba.

COLOCACION DEL SELECTOR

CH. 3/CH. 4

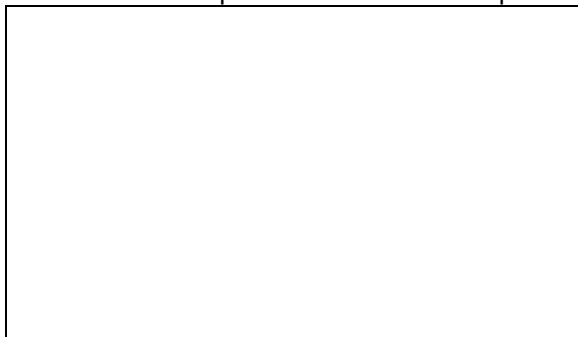
Coloque el selector **CH. 3/CH. 4** de la videocasetera (en la parte posterior del aparato) en CH. 3 o CH 4 cualquiera de los dos canales que no estén activos en su área.



Cuando la abreviatura VCR aparezca en la pantalla, la videocasetera envía la fuente de video seleccionada desde su terminal **OUT TO TV** hacia el televisor.

El selector CH.3/CH.4 no tendrá ningún efecto en el televisor cuando la videocasetera esté apagada, cuando la abreviatura VCR no aparezca en la pantalla, o si usted está usando un televisor que ofrece enchufes de alimentación de audio/video por separado y está en la función de televisor.

El selector de la videocasetera Modelo 96 con 181 canales (68 en VHF/UHF, y 113 canales a través del servicio de televisión por cable) está activo cada vez que usted encienda su aparato.



Oprima **TV/VCR** en el control remoto, hasta que la abreviatura VCR aparezca en la pantalla, y entonces podrá utilizar el selector de la videocasetera para seleccionar el canal que desee ver.

Para seleccionar un canal a través del sintonizador de la videocasetera, oprima **TV/VCR** para hacer desaparecer la abreviatura VCR y establecer la directriz del televisor para recibir señales de televisión.

Cuando la videocasetera esté encendida, las señales del aparato son enviadas a las salidas **AUDIO/VIDEO OUT**, sin importar la directriz la posición de **TV/VCR**.

USO DEL BOTON TU/ AV

Oprima **TU/AV** en el control remoto para seleccionar las señales que desee grabar , hasta que el indicador deseado aparezca en la pantalla: un número de canal para grabar las señales VHF/UHF, o la abreviatura AV para grabar las señales provenientes de los enchufes **AUDIO/VIDEO IN**.



Nota: El botón **TU/AV** no tendrá ningún efecto durante la reproducción de una cinta o cuando la energía de la videocasetera esté suspendida.

USO DEL BOTON TV/VCR

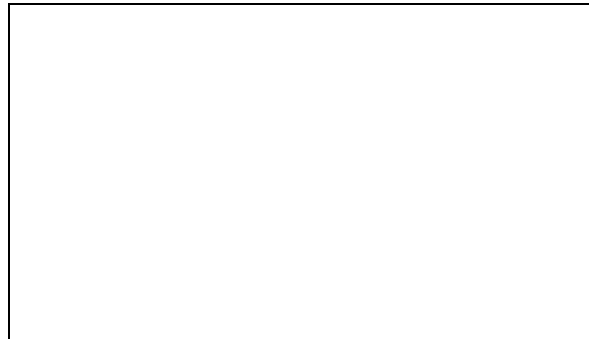
EL TELEVISOR

VER TELEVISION USANDO EL SINTONIZADOR DEL TELEVISOR

Apague la videocasetera, u oprima **TV/VCR** en el control remoto hasta que la abreviatura VCR desaparezca de la pantalla de la videocasetera. Si su televisor cuenta con fuentes de alimentación para audio/video, asegúrese que la directriz esté en la función de televisor.

VER TELEVISION CON EL SINTONIZADOR DE LA VIDEOCASETERA

1. Encienda la videocasetera y el televisor.
2. Oprima **TV/VCR** hasta que la abreviatura VCR aparezca en la pantalla de la videocasetera.



3. Seleccione un canal usando el sintonizador de la videocasetera.

PROGRAMACION DE LA MEMORIA DEL SINTONIZADOR

Usted podrá programar la memoria del sintonizador para que en el momento en el que usted oprima **CHANNEL -** o **+**, el sintonizador rastree solamente los canales activos en su área.

	Control Remoto	Televisor o videocasetera
1. Oprima MENU en el control remoto. El menú de programación aparecerá en la pantalla del televisor.		
2. Oprima 6 para seleccionar las directrices. El menú de directrices aparecerá en la pantalla.		
<p>3. Oprima 1 para seleccionar TV (antena) o CATV (cable). Las abreviaturas TV o CATV aparecerán en la pantalla del televisor.</p> <p>Si usted ha contratado servicio de televisión por cable y el cable está conectado directamente a la videocasetera, sin una caja de controles de por medio, seleccione CATV.</p> <p>Si usted ha contratado servicio de televisión por cable y está de por medio una caja de control entre el cable y la videocasetera, o si no tiene usted ningún servicio de este tipo y desea sintonizar hasta 68 canales en VHF/UHF, seleccione TV.</p>		

	Control Remoto	Televisor o videocasetera
<p>4. Oprima 2 para acceder la función de directrices de canales. El sintonizador rastrea y memoriza todos los canales activos en su área.</p> <p>Después de llevar a cabo el rastreo de todos los canales, el sintonizador automáticamente abandona esta función, establece las directrices y se detiene en el número menor del canal activo en su área.</p>		
<p>5. Oprima MENU para retroceder hacia la pantalla del televisor.</p>		

AGREGAR O SUPRIMIR UN CANAL

Si el sintonizador memorizó un canal que usted no desee u omitió memorizar un canal débil, siga estos pasos para agregar o suprimir el canal, manualmente.

1. Encienda el televisor y sintonícelo en el mismo canal que se programó con el selector **CH. 3/4** de la videocasetera.
2. Oprima **POWER** para encender la videocasetera.
3. Oprima los botones numéricos en el control remoto para seleccionar el canal que desee agregar.

Oprima **CHANNEL -** o **+** para seleccionar el canal que desee suprimir.

4. Oprima **ADD/ERASE** para agregar o suprimir el canal. El número de canal destellará en la pantalla del televisor y será agregado o suprimido.

SELECCION DE UN CANAL

Para rastrear un canal, coloque el selector **TV/CATV** en la banda deseada y oprima **CHANNEL -** o **+**. El sintonizador automáticamente avanza en la dirección del botón con la flecha hacia el siguiente canal programado.

Nota: Si usted oprime **CHANNEL +** cuando el sintonizador esté en el número de canal más bajo, el sintonizador retrocederá al canal más alto que haya sido programado.

Para seleccionar un canal directamente, oprima los botones numerados en el control remoto para acceder el canal deseado. Usted deberá preceder los números de canal con un solo dígito con un 0 (01, 02, 03, y así sucesivamente). Para los números de canales con tres dígitos, oprima 100. Alimente el segundo y tercer dígito del canal correspondiente.

Nota: Si usted alimentó un número de canal válido, pero inactivo, la pantalla color azul aparecerá en el televisor. Esta pantalla permanecerá inactiva hasta que usted alimente un número de canal activo.

ASIGNACION DE CANALES DE TELEVISION POR CABLE

Su videocasetera podrá sintonizar hasta 113 canales de televisión por cable. La videocasetera mostrará los canales como 1-125.

Los canales 2-13 son los mismos para las señales VHF y televisión por cable. Las compañías de televisión por cable normalmente los enumeran como aparecen en la pantalla.

Sin embargo las compañías de servicio de televisión por cable designan otros canales de televisión por cable con letras o una combinación alfanumérica.

Refiérase a la tabla de asignación alterna de canales mencionados en la página 20 del manual en inglés que acompaña a este producto.

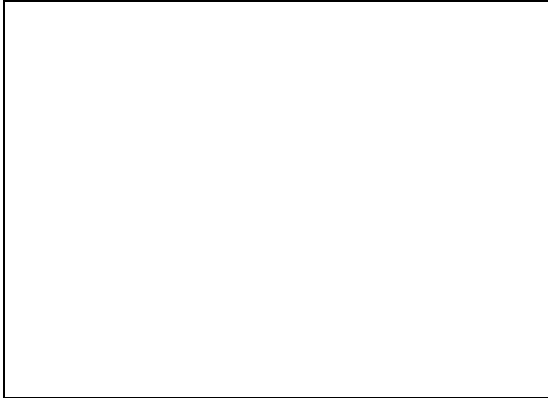
Para más información, acuda a la compañía de servicio de televisión por cable. Pudiera existir la posibilidad de que usted tendrá que experimentar para determinar las asignaciones de canales por cable, según su el servicio que haya contratado.

REPRODUCCION DE UNA CINTA PREGRABADA

1. Encienda el televisor	
2. Sintonice el televisor de acuerdo a la posición del selector CH. 3/4 en la videocasetera. Si su televisor ofrece terminales para audio/video, establezca la señal de video.	
3. Sostenga el cassette con la etiqueta principal hacia arriba y la etiqueta del lomo hacia afuera de la videocasetera. Inserte el cassette en el compartimento empujándolo suavemente por el centro del lomo del cassette hasta que la videocasetera lo inserte completamente. La videocasetera automáticamente se enciende y el indicador de la cinta se iluminará. Si las muescas de protección contra borrado accidental han sido extraídas del cassette, la reproducción automáticamente dará inicio. Cuidado: Nunca intente insertar objetos extraños en el compartimento para el cassette. Pudiera dañarse el mecanismo interno de la videocasetera.	
4. Si la reproducción no se llegara a iniciar automáticamente, oprima PLAY .	
5. Oprima STOP para detener la reproducción antes del final de la cinta. Oprima STOP/EJECT en la videocasetera para expulsar el cassette. Si la cinta llega a su término antes de oprimir STOP , el aparato automáticamente se detiene y retrocede la cinta. Si las muescas de protección contra borrado accidental del cassette han sido extraídas, el aparato expulsa el cassette y se apaga. Nota: Usted podrá oprimir STOP/EJECT para expulsar el cassette una vez que la videocasetera se haya apagado. La videocasetera se energizará momentáneamente para expulsar el cassette.	

Almacenaje de sus cintas en cassette

Salvo el caso que usted esté haciendo una grabación automática cronometrada, expulse y almacene el cassette antes de apagar la videocasetera. Esto ayuda a proteger su cassette y el mecanismo interno de la videocasetera contra la acumulación del polvo.



Coloque sus cassettes de video en sus estuches protectores en un lugar fresco, seco y libre de polvo. Almacene sus cassettes colocándolos sobre su base y no sobre sus lados. Esto previene la colocación inadecuada de sus carretes.

Nota: La cinta pudiera llegar a apretarse demasiado en los carretes del cassette después una serie de reproducciones constantes. Esto pudiera ser la causa de que el cassette sea expulsado al tratar de insertarlo. En muchos cassettes existe un émbolo para soltar el freno del cassette, localizado en la parte inferior del mismo. Use la punta de un bolígrafo o lápiz para orpimirlo. Esta acción pudiera liberar la cinta.

FUNCIONES ESPECIALES

PANTALLA DE PROGRAMACION

La siguiente simbología aparecerá brevemente en la pantalla del televisor al cambiar una de las directrices principales de la videocasetera o cuando cambie el canal usando los controles **CHANNEL +** o **-** en el control remoto.

Oprima **DISPLAY** para cambiar la pantalla en el televisor, de acuerdo a la siguiente secuencia:

Cuando la videocasetera esté detenida, oprima **FAST-F** o **REWIND** para avanzar o retroceder la cinta. Usted no podrá ver la imagen o escuchar el sonido, pero podrá utilizar el contador de cinta para localizar una sección específica. (Vea "Contador con memoria.") Una vez que llegue a la sección deseada, oprima **STOP**.

Para llevar a cabo una búsqueda visual, inicie la reproducción normal de la cinta. Oprima **FAST-F** para efectuar una búsqueda hacia adelante u oprima **REWIND** para efectuar la búsqueda hacia atrás. La videocasetera reproduce la imagen a alta velocidad y le permitirá encontrar la sección de la cinta deseada. Oprima **PLAY** para reanudar la reproducción normal.

Para llevar a cabo una búsqueda visual a alta velocidad, oprima y mantenga oprimido **FAST-F** o **REWIND** durante la búsqueda. Suéltelo el botón **FAST-F** o **REWIND** para reanudar la reproducción normal. Para las cintas que hayan sido grabadas a la velocidad EP, la velocidad de búsqueda será 27 veces más rápida que la velocidad normal de reproducción; para las cintas grabadas a la velocidad LO, la velocidad de búsqueda será 9 veces más rápida que la velocidad normal de reproducción.

Durante la búsqueda visual, la videocasetera suspende la reproducción del sonido y la imagen es de menor calidad que la que se obtiene durante la reproducción normal de la cinta. Sin embargo, la imagen durante este tipo de búsqueda mejora cuando las cintas han sido grabadas a la velocidad SP o LP.

Nota: Si usted continúa la búsqueda visual a alta velocidad durante un lapso superior a 3 minutos, la videocasetera automáticamente retrocede a la velocidad de reproducción normal.

CONGELACION DE IMAGEN

La congelación de la imagen le permite detener la cinta y ver una sola imagen.

Oprima **PAUSE/STILL** durante la reproducción de una cinta para congelar la imagen. Oprima **PLAY** para reanudar nuevamente la reproducción.

Durante la congelación de la imagen, la calidad de la misma será menor que la que se obtiene durante la reproducción normal. La calidad de la imagen congelada es superior cuando las grabaciones se hayan efectuado en las velocidades SP o LP.

Nota: Si usted congela la imagen durante un lapso superior a 5 minutos, la videocasetera automáticamente se detiene.

AVANCE/RETROCESO ACELERADO Y BUSQUEDA VISUAL

CONTROL DE RASTREO AUTOMATICO

Cuando un cassette es insertado y la videocasetera inicia la reproducción de la cinta, el control de rastreo automático ajusta la imagen inicialmente. Si es necesario, oprima **AUTO TRACK** durante la reproducción para ajustar la imagen nuevamente. Las abreviaturas **AUTO TRK** destellan en la pantalla.

Para ajustar manualmente el rastreo de la imagen, oprima y mantenga oprimido **TRACK -** o **+** en el control remoto durante la reproducción de la cinta.

PANTALLA COLOR AZUL

Si no existe la presencia de una señal de video, la pantalla color azul aparecerá en el televisor. No será posible grabar el color azul.

FUNCION DE APAGADO AUTOMATICO

Si usted oprime **POWER** mientras la cinta está siéndole retrocedida, la videocasetera se apaga automáticamente cuando la cinta se detenga después de terminar el proceso de ser retrocedida.

REPRODUCCION, RETROCESO Y EXPULSION AUTOMATIZADOS

Una vez que usted inserte el cassette con sus muescas de protección contra borrado accidental extraídas, la reproducción de la cinta se hará automáticamente.

Cuando la cinta alcance su final después de una grabación, reproducción o avance acelerado normal, la videocasetera automáticamente retrocede la cinta hacia su inicio y expulsa el cassette.

Si la función memorizada ha sido activada, la cinta se detendrá en 0:00:00 según la pantalla, sin embargo no será expulsado el cassette.

CONTADOR CON MEMORIA

Usted podrá establecer el contador en ceros antes de llevar a cabo una grabación para posteriormente poder retroceder hacia esa grabación, sin necesidad de buscarla a través de toda la cinta. Esto es muy útil cuando existen más de una grabación en una cinta y desea retrocederla hacia la grabación previa.

Siga estos pasos para establecer el contador y poder retroceder a esa ubicación, posteriormente.

1. Oprima **DISPLAY** dos veces. El cronometrador del tiempo real aparece en la pantalla del televisor.
2. Una vez que el reloj sea mostrado, oprima **CLOCK/COUNT** para mostrar el contador de cinta.
3. Antes de llevar a cabo una grabación, oprima **RESET** en el control remoto para establecer el contador en 0:00:00.
4. Una vez que grabe el programa, oprima **CLOCK/COUNT**. La letra M aparece junto al contador en la pantalla.
5. Cuando usted desee retroceder la cinta hacia el principio de ese programa, oprima **RE-WIND**. La videocasetera retrocederá hasta 0:00:00 y se detendrá.
6. Oprima **PLAY** para dar inicio a la reproducción.

SISTEMA DE BÚSQUEDA POR ÍNDICE VHS (VISS)

Cada vez que usted oprima **RECORD** para dar inicio a una grabación, su videocasetera automáticamente marca la cinta con una señal de índice. Sin embargo, si usted oprime **PAUSE** para detener temporalmente la grabación, (por ejemplo, durante los comerciales), la señal de índice no será marcada en la cinta. Si usted desea más señales de índice en el mismo programa, usted deberá oprimir **STOP** y posteriormente **RECORD**.

Durante la reproducción de la cinta, usted podrá rápidamente localizar una grabación específica en la cinta usando el rastreo del índice o búsqueda por índice. La videocasetera tiene la facultad de rastrear o efectuar una búsqueda hasta de 99 señales de índice.

Rastreo del índice

La característica de rastreo del índice, reproduce los primeros 5 segundos después de cada señal de índice para permitirle localizar la grabación que usted desea

Siga estos pasos para usar el rastreo del índice

1. Mientras la videocasetera está detenida o reproduciendo una cinta, oprima **VISS** en el control remoto. La palabra VISS -- aparece en la pantalla del televisor.
2. Oprima **FAST-F** para llevar a cabo una búsqueda hacia adelante, u oprima **REWIND** para llevar a cabo una búsqueda hacia atrás. El indicador V.SCAN-- aparecerá.

Cuando la videocasetera localice una señal de índice, se reproducirán los primeros 5 segundos de la grabación. La abreviatura V.SCAN y el número de señal de índice aparecerán en la pantalla.

Después de reproducir el segmento durante 5 segundos, la cinta avanza o retrocede hacia la siguiente señal de índice.

3. Oprima **PLAY** o **STOP** para detener el rastreo.

Nota: Si la cinta llega a su término durante el proceso de rastreo, la videocasetera se detiene y la cinta automáticamente es retrocedida.

Búsqueda por índice

La función de búsqueda por índice avanza o retrocede la cinta hacia el principio de la grabación deseada al localizar las señales de índice en las grabaciones.

Siga estos pasos para usar la búsqueda por índice.

1. Cuente el número de grabaciones que desee omitir.

Si usted dará inicio a la búsqueda hacia adelante, cuente la siguiente grabación como la primera a omitir.

2. Mientras la videocasetera esté detenida o reproduciendo, oprima **VISS**. La abreviatura VISS -- aparece en la pantalla del televisor.
3. Alimente el número de grabaciones que desee omitir, usando los botones numéricos del control remoto.

Nota: Preceda un dígito individual con un 0. Si usted oprime un botón equivocado, oprima **CLEAR**, y oprima el botón adecuado.

4. Oprima **FAST-F** o **REWIND**. La leyenda V.SEARCH 00 aparece en la pantalla del televisor. Cuando la videocasetera alcance el número de grabaciones que usted haya decidido omitir, la búsqueda se suspende y la reproducción da inicio.

GRABACION

Existen cuatro formas para hacer grabaciones, la grabación inmediata, grabación automática cronometrada, grabación instantánea cronometrada y copiado o doblaje.

El cassette que usará usted para hacer grabaciones deberá tener sus muescas de protección en su lugar. Si las muescas han sido extraídas, el cassette automáticamente será expulsado al intentar grabar en él. (Vea "Protección contra borraduras.")

Nota: Su videocasetera automáticamente ajusta el nivel de sonido mientras efectúa la grabación.

SELECCION DE LA CINTA

La calidad de la cinta que usted vaya a utilizar afecta grandemente la calidad de la grabación y reproducción, así como la vida de la videocasetera misma. Use solamente cassettes que se identifiquen con el logotipo oficial, VHS.

Las cintas High-Grade ofrecen un mejor recubrimiento de partículas de óxido que previene que las cabezas reproductoras se ensucien, además de obtener mejores resultados.

Aún cuando los cassettes tipo T-160 ofrecen el mayor tiempo de grabación, la cinta es más delgada y es más propensa a atorarse. Le sugerimos utilizar la cinta tipo T-120 o una cinta con menos duración.

La siguiente tabla le muestra el máximo de tiempo de grabación en los diferentes tipos de cintas en las tres velocidades de grabación.

Velocidad de grabación	T-60	T-120	T-160
SP	1 Hora	2 Horas	2 2/3 Hora
LP	2 Horas	4 Horas	5 1/3 Hora
EP	3 Horas	6 Horas	8 Horas

Los cassettes para video cuenta con una muesca de protección contra borraduras, para prevenir que accidentalmente sea borrada una grabación. Para prevenir que una grabación sea hecha sobre otra, rompa la muesca, utilizando un desarmador. El cassette automáticamente será expulsado si usted trata de grabar sobre esa cinta.

Si usted desea grabar sobre una cinta previamente grabada y se ha extraído la muesca de protección de ese cassette en especial, coloque una porción de cinta adhesiva gruesa sobre el lugar en donde la muesca estaba originalmente.

Protección contra borraduras

GRABACION INMEDIATA

Usted podrá grabar el mismo programa que esté viendo o grabar un programa mientras ve otro, dependiendo del tipo de conexiones que haya seleccionado de acuerdo con las secciones “Si tiene en uso una antena” o “Si tiene servicio de televisión por cable.”

Nota: Si usted desea grabar desde otra videocasetera, un reproductor de video en disco láser, o alguna otra fuente con salidas de audio/video, vea “Copiado.”

Grabación de un programa mientras lo ve.

1. Encienda la videocasetera y el televisor. Si el televisor ofrece enchufes de alimentación para audio/video, seleccione la función de video.	
2. Sintonice el televisor en el canal de acuerdo con la posición del selector CHANNEL. 3/4 de la videocasetera.	
3. Oprima TV/VCR en el control remoto para que la abreviatura VCR aparezca en la pantalla.	
4. Oprima TU/AV en el control remoto para seleccionar la función del sintonizador (Vea “Control de las fuentes de alimentación y salida.”)	
5. Inserte un cassette con el formato VHS que desee grabar, en el compartimento de la videocasetera.	
6. Oprima SP/LP/EP en el control remoto para mostrar y seleccionar la velocidad de grabación que desee (SP, LP, o EP):	

7. Establezca la directriz TV/CATV en el menú de directrices en la banda deseada.	
8. Oprima CHANNEL - o + o use los botones numéricos en el control remoto para seleccionar el canal deseado.	
9. Oprima RECORD/ITR en la videocasetera o en el control remoto. Usted podrá oprimir PAUSE/STILL durante la grabación para temporalmente pausarla (durante comerciales, por ejemplo). Para reanudar la grabación, oprima PAUSE/STILL nuevamente.	
10. Oprima STOP/EJECT (o STOP en el control remoto) para detener la grabación.	

Grabación de un programa mientras ve otro

1. Siga los pasos del 1 al 9 mencionados en la sección previa.	
2. Oprima TV/VCR para hacer aparecer la abreviatura VCR en la pantalla de la videocasetera. Si su televisor ofrece fuentes de alimentación separadas para audio y video, seleccione video.	
3. Síntonice el canal que desee ver usando el televisor.	
4. Oprima STOP/EJECT (o STOP en el control remoto) para detener la grabación.	

GRABACION AGILIZADA INMEDIATA (ITR)

La grabación agilizada inmediata (ITR) da inicio a una grabación inmediata y automáticamente se detiene después del lapso de tiempo que usted haya seleccionado (desde 30 minutos hasta 9 horas).

1. Siga los pasos del 1 al 9 mencionados en "Grabación de un programa mientras lo ve."
2. Para establecer el final del lapso de tiempo deseado, oprima **RECORD/ITR** nuevamente. El menú para grabaciones con el final del lapso de tiempo aparecerá en la pantalla del televisor.
Oprima repetidamente **RECORD/ITR** hasta que la videocasetera muestre la duración de la grabación en un lapso comprendido de 9 horas.

Consejos para efectuar grabaciones ITR

- Para asegurarse de haber grabado el programa deseado en su totalidad, establezca el final de la grabación un poco más tarde que la duración total del programa.
- La función ITR no será operable si no se ha insertado un cassette, si la muesca de protección contra borraduras se ha extraído, o si se está efectuando una grabación automática cronometrada.
- Para cancelar la grabación ITR en proceso, oprima **POWER** para apagar la videocasetera.
- Para cancelar la grabación ITR antes de dar inicio a la grabación, oprima **RECORD/ITR** hasta que la cifra 0:00 aparezca como finalización del lapso de grabación.
- Usted podrá modificar la finalización del lapso de grabación oprimiendo **RECORD/ITR** durante el proceso de grabación.
- El selector de velocidad de grabación SP/LP/EP está activo durante la grabación ITR, sin embargo no deberá hacerse ninguna modificación durante la grabación.
- Usted no podrá verificar el cronometraje automático durante la grabación ITR.

GRABACION AUTOMATICA CRONOMETRADA

Este tipo de grabación le permite preparar a la videocasetera para dar inicio y término a una grabación mientras usted no esté en su hogar. Usted podrá establecer hasta ocho diferentes grabaciones automáticas cronometradas en una combinación diaria, semanal o para los programas de televisión que solamente serán difundidos una sola vez. Esto le permite grabar a la misma hora de lunes a viernes (DAILY), el mismo día de cada semana (WEEKLY), o en ciertos días preseleccionados en el lapso de un año (NORMAL).

Usted podrá establecer cada grabación cronometrada para grabar en diferentes canales y a diferente velocidad.

Esta grabación automática cronometrada consiste de dos pasos: preparación del cronómetro y la grabación cronometrada.

Ajuste del cronómetro

Usted deberá utilizar el control remoto para preparar el cronómetro. Asegúrese que la hora en el cronómetro sea exacta antes de usar la grabación cronometrada.

En el siguiente ejemplo, el cronómetro No. 1 ha sido preparado para grabar el Canal 4 a partir de las 9:00 PM hasta las 10:30 PM el día Julio 9, 1993. a la velocidad SP.

	Control Remoto	Televisor o Videocasetera
1. Inserte la cinta tipo VHS que desee grabar en la videocasetera. La videocasetera se encenderá.		
2. Encienda el televisor y sintonícelo en el mismo canal que muestra el selector CHANNEL 3/4 de la videocasetera.		
3. Oprima TV/VCR para que la abreviatura VCR aparezca en la pantalla.		
4. Oprima Menu en el control remoto. el menú de programación aparecerá en la pantalla del televisor.		

<p>5. Seleccione la función del cronómetro. Oprima 2 para activar NORMAL PROGRAM, 3 para DAILY PROGRAM, o 4 para WEEKLY PROGRAM. (Por ejemplo, oprima 2 para seleccionar NORMAL)</p> <p>Nota: Si se han establecido todos los ocho cronómetros y no hay más espacio para otro programa, la leyenda FULLY PROGRAMMED aparecerá. Para establecer otro cronómetro, usted deberá borrar alguno de los establecidos previamente. (Vea "Borrado del cronometraje programado".)</p>		
<p>6. Establezca la función de alimentación deseada, TUNER o AV. Oprima 1 para TUNER o 2 para AV. (Por ejemplo, oprima 1 para establecer TUNER.)</p>		
<p>7. Seleccione el canal que usted desee grabar, usando para este efecto los botones numéricos del control remoto. (Por ejemplo, oprima 0 y 4 para seleccionar 04.)</p> <p>Nota: Preceda un dígito individual con un cero.</p>		
<p>8. Seleccione la velocidad de grabación. Oprima 1 para SP, 2 para LP, o 3 para EP. (Por ejemplo, oprima 1 para seleccionar SP:)</p>		

	Control Remoto	Televisor o Videocasetera
9. Use los botones numéricos para establecer la hora de inicio. (Por ejemplo, oprima 0 9 0 y 0 para las 9:00.)		
10. Oprima 1 para AM o 2 para PM. (Por ejemplo, oprima 2 para seleccionar PM.)		
11. Use los botones numéricos para establecer la hora de finalización. (Por ejemplo, oprima 1 0 3 y 0 para las 10:30.)		
12. Oprima 1 para AM o 2 para PM. (Por ejemplo, oprima 2 para seleccionar PM.)		
13. Use los botones numéricos para establecer la fecha. El año y el día de la semana aparecerán automáticamente. (Por ejemplo, oprima 0 7 0 y 9 para establecer Julio 9, 1993.)		

	Control Remoto	Televisor o Videocasetera
<p>14. Verifique nuevamente toda la información alimentada</p> <p>Si alguna información está incorrecta, oprima CLEAR como sea necesario para borrarla, y alimente la información correcta.</p> <p>Cuando toda la información haya sido corregida, oprima MENU.</p>		
<p>15. Oprima MENU nuevamente para abandonar el menú de programación.</p>		

Grabación automática con el cronómetro

Una vez que haya ajustado el cronómetro automático, siga estos pasos para llevar a cabo la grabación.

1. Asegúrese que el cassette que desea emplear esté insertado en el compartimento y retrocedido hacia su ubicación correcta.
2. Oprima **POWER** para apagar la videocasetera.

Cuando la abreviatura TMR aparezca, la videocasetera tendrá el cronómetro en la función de alerta.

Nota: Usted podrá encender y operar la videocasetera manualmente, previa a la grabación automática, sin embargo la videocasetera llevará a cabo la grabación automática solamente si está apagada a la hora del inicio de la grabación.

Consejos para grabaciones automáticas con el cronómetro

- La energía de la videocasetera se suspenderá al término de la grabación automática.
- En caso de una interrupción de la energía eléctrica, o si la videocasetera es desconectada durante un lapso superior a una hora, la videocasetera perderá el ajuste del reloj y los ajustes del cronómetro.
- Si usted programa el cronómetro y apaga la videocasetera, sin haber insertado un cassette, el indicador de cassette destellará.
- Si la grabación llega al final de la cinta, la videocasetera retrocederá la cinta y se apagará.

Monitoreo de una grabación automática con el cronómetro

Para monitorear una grabación automática, encienda el televisor y sintonícelo en el canal que haya sido seleccionado con el selector **CHANNEL 3/4** de la videocasetera. Si su televisor ofrece fuentes de alimentación para audio/video, sintonícelo en la función de video.

Verificación/Borrado del cronometraje programado

1. Encienda el televisor y sintonícelo en el canal que haya sido seleccionado con el selector **CHANNEL 3/4** de la videocasetera. Si su televisor ofrece fuentes de alimentación para audio/video, sintonícelo en la función de video.
2. Encienda la videocasetera y oprima **TV/VCR** hasta que la abreviatura VCR aparezca en la pantalla.

3. Oprima **MENU**. El menú aparecerá en la pantalla del televisor.
4. Oprima **5** para seleccionar PROGRAM REVIEW (REVISION DEL PROGRAMA)
5. Oprima **5** repetidamente para revisar la información de la programación. Oprima **CLEAR** si desea borrar cualquier cronometraje programado.

Nota: Si no existe ningún cronometraje programado al hacer la verificación, la palabra EMPTY (VACIO) destella en la pantalla del televisor durante aproximadamente 3 segundos.

6. Oprima **MENU** para abandonar la revisión del programa. El menú reaparecerá.
7. Oprima **MENU** nuevamente para abandonar el menú.

COPIADO o DOBLAJE

El proceso de grabación de una videocasetera a otra es conocido como doblaje.

Usted podrá utilizar una cámara para video, receptor de televisión vía satélite, o cualquier otro dispositivo con fuentes de salida de audio/video en sustitución de la videocasetera reproductora.

1. Conecte las fuentes de salida de la videocasetera reproductora a la videocasetera Modelo 96 en sus enchufes que correspondan a las terminales **AUDIO/VIDEO**.

2. Inserte un cassette pregrabado en la videocasetera reproductora o cámara para video.
3. Inserte una cinta que desee grabar en el compartimento de la videocasetera Modelo 96.
4. Oprima **TU/AV** en el control remoto para hacer aparecer la abreviatura AV en la pantalla del televisor.
5. Oprima **SP/LP/EP** en el control remoto para seleccionar la velocidad de grabación (SP, LP, o EP).
6. Oprima **RECORD/ITR** en la videocasetera Modelo 96 o en el control remoto.
7. Inicie la reproducción de la cinta en la videocasetera reproductora o en la cámara para video.

Nota: Para obtener mejores resultados durante el doblaje, sostenga el control remoto de la videocasetera Modelo 96 cercano a la ventanilla detectora al oprimir **TU/AV** y **SP/LP/EP**. De otra manera, el control remoto pudiera afectar la operación de la videocasetera reproductora.

Monitoreo del copiado

1. Encienda el televisor y sintonícelo en el canal que haya sido seleccionado con el selector **CHANNEL 3/4** de la videocasetera. Si su televisor ofrece fuentes de alimentación para audio/video, sintonícelo en la función de video.
2. Oprima **TV/VCR** en el control remoto para hacer aparecer la abreviatura VCR en la pantalla.

Nota: Le sugerimos utilizar cables blindados de calidad para video, con conectores tipo fonógrafo. No use cables estándar de audio.

GUIA PARA LA LOCALIZACION DE AVERIAS

Si usted siguió las instrucciones en este manual y aún tiene problemas al tratar de operar la videocasetera, refiérase a la siguiente tabla para localizar cualquier avería.

SINTOMA	CAUSA POSIBLE	ACCION CORRECTIVA
No enciende	<ul style="list-style-type: none"> El cable de la energía no está conectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable en un enchufe de corriente alterna.
No se puede grabar usando el cronómetro.	<ul style="list-style-type: none"> La programación del cronómetro no ha sido hecha o está incorrecta. La videocasetera está encendida. 	<ul style="list-style-type: none"> Programe el cronómetro correctamente. Apague la videocasetera.
No es posible grabar.	<ul style="list-style-type: none"> La muesca de protección contra borraduras ha sido extraída. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque una cinta adhesiva sobre el espacio ocupado por la ranura con anterioridad.
La imagen no es muy clara durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> El selector de canales del televisor no está en el canal apropiado. La sintonía fina del televisor no está correcta. Las conexiones de audio/video no están correctas. 	<ul style="list-style-type: none"> Durante la reproducción, establezca el selector de canales del televisor en el Canal 3 o 4. Afine la imagen del televisor. Verifique las conexiones.
Video distorsionado durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> Las cabezas reproductoras están sucias. El rastreador no está en la posición adecuada. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie las cabezas. Ajuste TRACKING para obtener una mejor imagen.
No hay imagen durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> El televisor no está sintonizado en el canal apropiado. Las conexiones de audio/video están incorrectas. 	<ul style="list-style-type: none"> Sintonice el televisor en el canal correcto (Canal 3 o 4). Verifique las conexiones.
Los botones operativos no funcionan cuando la videocasetera está encendida y se ha insertado un cassette.	<ul style="list-style-type: none"> El mecanismo interno deberá ser restablecido. 	<ul style="list-style-type: none"> Intente oprimir EJECT varias veces en la videocasetera. Desconecte la videocasetera y vuélvala a conectar después de un lapso de espera de un minuto.
Los programas difundidos por aire no pueden ser vistos.	<ul style="list-style-type: none"> Las conexiones están hechas de una manera incorrecta. El selector TU/AV no está en la posición correcta. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique las conexiones. Coloque el selector TU/AV en el control remoto en la función del sintonizador.
El control remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Las baterías están débiles o desgastadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace las baterías.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su videocasetera VHS Modelo 96 marca Optimus es un ejemplo de diseño y manufactura de calidad insuperable. Las siguientes sugerencias le ayudarán a mantener y cuidar su videocasetera, para disfrutarla durante años.

Mantenga el aparato seco. Si se llegara a mojar, séquelo inmediatamente. Los líquidos pudieran contener minerales que corróen los circuitos electrónicos.

Manipule el aparato con cuidado. Dejarlo caer o golpearlo pudiera dañar sus circuitos internos o su gabinete y ser causa de un mal funcionamiento.

Use y guarde el aparato bajo condiciones normales de temperatura. Las temperaturas extremas pudieran acortar la vida de los componentes electrónicos y deformar o derretir sus partes plásticas.

Mantenga el aparato alejado del polvo y las grasas, ya que pudieran ser causa de un desgaste prematuro de sus componentes.

Limpie el panel frontal y otras superficies con un trapo húmedo y suave. Quite las manchas utilizando un trapo húmedo. No use productos químicos abrasivos, solventes o detergentes concentrados para limpiar el aparato.

Modificar o alterar los componentes internos del aparato pudiera ser causa de un mal funcionamiento e invalidar la garantía. Si su aparato no funciona apropiadamente, acuda a una tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda.

Limpieza de las cabezas reproductoras

Las cabezas reproductoras que estén sucias pudieran ser causa de la reproducción de una imagen borrosa, aún cuando el sonido sea claro. Usted podrá limpiar las cabezas utilizando un juego de limpieza diseñado especialmente para videocaseteras, a la venta en Radio Shack Cat. No. 44-1148. Limpie las cabezas solamente cuando la calidad de la imagen se vea afectada. Los problemas más serios requieren que sean atendidos por un técnico. Para obtener más información en la limpieza de las cabezas, acuda a una tienda Radio Shack de la localidad.

Servicio a su videocasetera

No existen en el interior de la videocasetera ningunos componentes que requieran de mantenimiento o servicio. Si llegara a enfrentarse a un problema que no pueda ser resuelto con este manual y su guía de localización de averías, lleve su aparato a una tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda.

ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES GENERALES

Sistema de televisión.....NTSC Señal estándar
de color
Sistema de grabación.....Dos cabezas doble
azimutal
Ancho de la cinta.....1/4 pulgada
Velocidad de la cinta
SP.....33.35 mm/s
LP.....16.67 mm/s
EP.....11.12 mm/s
Canales del sintonizador
VHF.....2-13
UHF.....14-69
CATV.....Vea Pag. 20 del manual en
inglés para más referencias
Convertidor de RF.....Integrado para VHF
Salida del convertidor.....Canal 3 o 4
Indicación del reloj.....Sistema AM/PM
Terminales
Alimentación de antena.....VHF/UHF:Tipo F
Salida de antena.....VHF/UHF:Tipo F
Salida/Entrada de video.....Conector RCA
Salida/Entrada de audio.....Conector RCA

ESPECIFICACIONES ELECTRONICAS

Nivel de salida de video.....1.0 Vp-p
Impedancia de salida de audio.....1.5 K ohm
Nivel de salida de audio.....-8dBV

Nivel de alimentación de video.....1.0Vp-p
Impedancia de alimentación de video.....75 ohms
Nivel de alimentación de audio.....-8 dBV
Impedancia de alimentación
de audio.....55 K ohms

Relación señal/ruido de video (medido)

SP.....45 dB
LP.....41 dB
EP.....41 dB

Relación de señal/ruido de audio (medido)

SP.....40 dB
LP.....38 dB
EP.....38 dB

Respuesta de frecuencia

SP.....200 Hz-10KHz
LP.....200 Hz-7KHz
EP.....200 Hz-5KHz

OTRAS ESPECIFICACIONES

Energía requerida.....120V, 60 Hz
Consumo de energía.....29 Watts
Dimensiones.....89 x 360 x 330 mm (AAP)
Peso.....5.125 kg (aprox.)

Debido a que los productos están sujetos a mejoramientos continuos, Radio Shack se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y sus especificaciones sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.